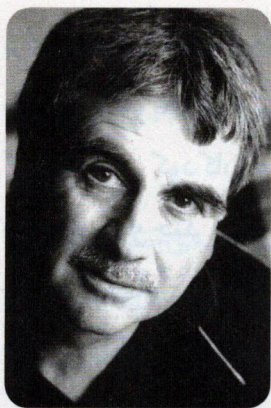


انتقام مرده

و داستان‌های دیگر



فرناندو سورنتینو
تصویرگر: چاوتا لپیپه
مترجم: رضا اسکندری



فرناندو سورنتینو نویسنده‌ی آرژانتینی و اهل بوئنوس آیرس است. آن‌طور که خودش می‌گوید خواندن را بیشتر از نوشتن دوست دارد، اما حالا که نویسنده شده دوست دارد تخیل و شوخی را با هم قاتی کند و از دل آن داستان در بیاورد. الان هفتاد و سه سالش است و برای خودش پیرمردی شده. توی دانشگاه درس می‌دهد و کلی هم کتاب برای بزرگ‌ترها نوشته. خودش هم می‌گوید از زندگی‌اش بفهمی نفهمی راضی و خوشحال است. اما آرژانتینی‌ها عادت ندارند بچگی‌شان را زود فراموش کنند.

برای همین با اینکه پیر شده و کلی هم شاگرد و دانشجو دارد، باز هم برای بچه‌ها و نوجوان‌ها کتاب می‌نویسد. تا حالا ده‌تا کتاب برای کودکان و نوجوانان نوشته و داستان‌هایش هم به چندین و چند زبان مختلف ترجمه شده‌اند. حالا دیگر بچه‌های تمام دنیا، از ویتنام و تایلند بگیر تا کانادا و فرانسه، حسابی با قصه‌های او سرگرم شده‌اند.

پیش‌گفتار

درباره‌ی این ویراست

این داستان‌ها خیلی هم جدید نیستند. قصه‌ی شیطنت‌های من، انتقام مرده و آدم کاربلد در کتاب انتقام مرده و داستان‌های هوشمندانه‌ی دیگر در سال ۱۹۹۷ توسط انتشارات آلفاگوارا منتشر شده بودند.

داستان ماریای قورباغه و شانس فوروناتو در مجموعه‌ی داستان‌های ماریای قورباغه و فوروناتو منتشر شدند که انتشارات سانتیانا در سال ۲۰۰۱ چاپ کرد.

حالا، در میانه‌ی سال ۲۰۱۰ این پنج داستان در ویرایشی جدید ارائه می‌شوند. تجربه‌ی گسترده‌ی من از داستان‌گویی، که از سال ۱۹۶۹ آغاز شد، به من آموخته که یک نویسنده هیچ‌وقت از یاد گرفتن دست نمی‌کشد؛ باید از اشتباهاتی که مرتکب شده، درس بگیرد و دیگر آن‌ها را تکرار نکند.